Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi Nhật Bản 厚生労働省 Ministry of Health, Labour and Welfare

# Hướng dẫn về tiền trợ cấp đảm bảo nơi cư trú

Đối với người phát sinh nguy cơ mất nơi cư trú do giảm thu nhập vì nơi làm việc đóng cửa v.v. về nguyên tắc, chính quyền tự quản địa phương sẽ chi trả số tiền tương đương 3 tháng, tối đa 9 tháng tiền thuê nhà cho chủ nhà.




Người có thể nộp đơn

**Cho đến nay**

Người nghỉ việc – đóng cửa kinh doanh trong vòng 2 năm

**Từ 20/4/2020 trở đi**

Người giảm thu nhập vì nghỉ việc, đóng cửa kinh doanh trong vòng 2 năm hoặc (nơi làm việc) đóng cửa v.v., có nguy cơ mất nơi cư trú

## Từ 30/4 dễ sử dụng hơn nữa

**Không còn cần nộp đơn tìm việc cho Hello Work**

Vui lòng liên hệ tư vấn về nộp đơn xin trợ cấp đảm bảo nơi cư trú ở cơ quan hỗ trợ tư vấn tự lập gần nhất

## Danh sách cơ quan hỗ trợ tư vấn tự lập

https://www.mhlw.go.jp/content/000614516.pdf

Điện thoại thông minh, máy tính bảng thì từ đây→

# Các câu hỏi thường gặp

Q. Giảm thu nhập do đóng cửa v.v và có nguy cơ mất nơi cư trú là như thế nào?

A. Là những trường hợp giảm số ngày làm việc, thời gian làm việc mà lý do không phải trách nhiệm của đương sự, hay trường hợp cơ hội làm việc giảm nhiều, gặp khó khăn về kinh tế. Ví dụ, giả định các trường hợp như sau.
(Ví dụ 1) Người hướng dẫn phòng tập gym thể thao giảm ngày hoạt động từ 4~5 ngày/1 tuần còn khoảng 2~3 ngày trở xuống / 1 tuần do phòng tập gym thể thao đóng cửa một phần
(Ví dụ 2) Phiên dịch viên tự do bị hủy sự kiện 2 tuần dự định mời khách từ nước ngoài tham gia vì phải tự hạn chế
(Ví dụ 3) Người từng có 2 công việc làm thêm nhưng do kinh tế xấu đi, 1 cơ sở kinh doanh đóng cửa, không có ca làm việc.
(Ví dụ 4) Người kinh doanh lữ quán liên tục bị hủy lưu trú do tự hạn chế
Tuy nhiên, trên đây chỉ là ví dụ nên chúng tôi có đề nghị chính quyền tự quản địa phương lấy đây làm mức xem xét để xử lý linh hoạt.

Q. Làm thế nào để xác nhận thu nhập giảm do nghỉ việc, đóng cửa kinh doanh trong vòng 2 năm hoặc đóng cửa v.v. và có nguy cơ mất nơi cư trú?

A. Trường hợp người lao động được thuê thì hồ sơ hợp đồng lao động có thể xác nhận điều kiện lao động và bảng chia ca v.v. được chủ thuê xuất trình có thể xác nhận việc rút ngắn số ngày làm việc, thời gian làm việc v.v.
Với chủ doanh nghiệp cá nhân thì hồ sơ có thể xác nhận việc giảm ngày mở cửa và thời gian kinh doanh của cửa hàng.
Và trường hợp có thu nhập nhờ hợp đồng thầu thì hồ sơ v.v. có thể xác nhận bị hủy hoặc giảm đặt hàng từ chủ đơn hàng.
Các hồ sơ cho thấy được cho vay đặc biệt được thực hiện bởi Hội Hiệp nghị Phúc lợi Xã hội v.v. cũng được sử dụng.
Hơn thế nữa, trường hợp không có những hồ sơ như thế này cũng có thể sử dụng đơn xin.

Q. Tôi sống bằng nghề tự do (freelance) và công việc bị giảm nhiều. Tôi có được nhận tiền trợ cấp đảm bảo nơi cư trú không?

A. Có thể. Đối với những người làm nghề tự do (freelance) hay người kinh doanh tự do, tùy vào ý hướng và tình trạng của đương sự mà cũng có thể đáp ứng như vừa duy trì hình thái làm việc hiện tại vừa thêm vào đó, ví dụ tuyển dụng ngắn hạn như làm thêm v.v. để trang trải sinh hoạt phí một thời gian. Không phải là từ bỏ công việc hiện tại.